

維多利亞州政府的維多利亞州能源升級計劃（The Victorian Government's Victorian Energy Upgrades program）幫助維多利亞州家庭獲得優惠的節能產品和認證供應商的服務。

它為一般家庭每年節省了近 150 澳元的能源賬單。您所節省的費用依實際升級內容可能會更高。例如：將太陽能套件安裝到電熱水系統上，每年平均可節省 800 澳元。

## 我如何參與？

請瀏覽我們的產品網頁，了解該計劃所涵蓋的內容。在那裡也可以找到這些產品和安裝服務的認證供應商。所有認證供應商都是經由基本服務委員會（Essential Services Commission）註冊的。

## 維多利亞州能源升級計劃如何幫助我的家庭和社區？

- 您家庭可獲得節能產品的優惠折扣。
- 這將有助於降低能源費用。
- 參與維多利亞州能源升級計劃者，每年可平均節省 150 澳元的能源費用。
- 維持家裡的冬暖夏涼增進家人的健康。
- 減少溫室氣體進入大氣層。

對於參與計劃的企業和家庭而言，對社區也有諸多好處，其中包括：

- 減輕我們在能源需求高峰期的能源系統負擔，來確保我們的能源供應。
- 減少溫室氣體排放入大氣中，幫助應對氣候變化。
- 通過減少對高能耗、高排放技術的依賴，將維多利亞州轉型為低排放經濟。

## 為什麼要設置維多利亞州能源升級計劃？

該計劃幫助維多利亞州家庭和企業購買較便宜節能產品，並減少維多利亞州溫室氣體的排放。

維多利亞州政府為能源零售商制定年度溫室氣體減排目標。

這些目標要求能源零售商購買定量的證書。每份證書代表減少一噸溫室氣體進入大氣。

證書是由認證的企業，在銷售節能產品時創製。

證書然後可在自由市場上交易。

## 認證供應商提供的產品

- 照明設備
- 冷暖氣機
- 熱水爐
- 電視機

## 為家庭節約

- 冰箱或冰櫃丟棄處置
- 冰箱或冷凍櫃
- 淋浴蓮蓬頭
- 耐候密封和隔熱材料
- 待機電源控制器
- 室內顯示器
- 泳池水泵
- 烘乾機



如果您需要翻譯服務，請聯繫 TIS 翻譯和口譯服務。請致電 TIS National，電話 131 450（澳大利亞境內）或瀏覽網頁 [www.tisnational.gov.au](http://www.tisnational.gov.au)。